



Cơ Hội Chích Ngừa COVID-19 Cho Mọi Người Từ 12 Tuổi Trở Lên

Ngày 14 Tháng 5, 2021

Tuần này, Cơ Quan Y Tế Oregon đã thông báo sự phê chuẩn tiêm chủng hai liều vắc xin COVID-19 của Pfizer cho mọi người từ 12 tuổi trở lên. Trung Tâm Hội Nghị Oregon (Oregon Convention Center) hiện đang mở cửa để chích ngừa MIỄN PHÍ: quý vị có thể đến mà không cần hẹn trước hoặc quý vị có thể làm hẹn trên trang web Chích Ngừa Cho Học Sinh & Gia Đình PPS ([PPS Student & Family Vaccination](#)). Ngày dành cho PPS tiếp theo của chúng tôi tại Trung Tâm Hội Nghị sẽ là Thứ Tư, Ngày 19 Tháng Năm.

Các học sinh từ 12-14 tuổi phải đi cùng với cha mẹ, người giám hộ hoặc người do cha mẹ chỉ định. Nếu đi cùng với người lớn không phải là cha mẹ, học sinh phải có đơn đồng ý có chữ ký của cha mẹ; chúng tôi sẽ chia sẻ các mẫu đơn đã được dịch ra các ngôn ngữ khác với các gia đình vào Thứ Hai.

Hỗ trợ chuyên chở và thông dịch có sẵn vào ngày Thứ Tư. Xe đưa đón (dành cho các học sinh và thành viên gia đình) sẽ đi từ các trường Alliance @ Meek, Franklin, Ida B. Wells, McDaniel @ Marshall và Roosevelt, đưa các gia đình đến Trung Tâm Hội Nghị và đưa các gia đình trở lại trường. Thời gian đưa đón sẽ được đăng trên trang web của chúng tôi. Một liều PPS sẽ ở phía trước Trung Tâm Hội Nghị để hỗ trợ và hướng dẫn các học sinh.

Sẽ có thêm thông tin vào ngày Thứ Hai. Chúng tôi hy vọng quý vị tận dụng cơ hội này để được chích ngừa và chúng tôi chúc quý vị một cuối tuần an toàn và bình an.